

DE

EN

NL

FR

IT

ES

PL

CS

SV

**DHOME
PILOT**

Bedieningshandleiding

Geconnecteerde woningbox premium



ARTIKELNR.: 1500 10 01



Inhoud

1. Inleiding	3
1.1 Gevaren.....	3
1.2 Gebruikte symbolen en pictogrammen.....	3
2. Veiligheidsaanwijzingen	4
2.1 Beoogd gebruik	5
2.2 Gebruiksvoorwaarden	5
3. Omvang van de levering	5
4. Productbeschrijving	6
4.1 Aansluitingen en toetsen aan de achterkant van het apparaat	6
4.2 Overzicht van de functies	6
4.3 Functiebeschrijving.....	7
5. Inbedrijfstelling	8
5.1 Systeemvoorwaarden	8
5.2 De router aansluiten	9
5.3 Instelling en configuratie	10
6. Navigatie en bediening	10
6.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het gebruik.....	10
7. Onderhoudsaanwijzingen	11
7.1 Software-update	11
7.2 Open source-licenties	11
7.3 Wat te doen wanneer	12
7.4 Reiniging	12
8. Uitbouwen en demonteren	12
8.1 Resetten op fabrieksinstellingen.....	12
9. Technische gegevens	13
10. Toebehoren	14
11. Informatie van de fabrikant	14
11.1 Garantievoorwaarden	14
11.2 Informatie over de verwijdering	14
11.3 EU-conformiteitsverklaring.....	14

1. Inleiding

Deze handleiding beschrijft de inbedrijfstelling, elektrische aansluiting en bediening van de Geconnecteerde woningbox premium.

- Lees deze handleiding nauwkeurig door en neem alle veiligheidsaanwijzingen in acht alvorens met de werkzaamheden te beginnen.
- Lees ook de gebruikershandleidingen van het toebehoren.
- Deze handleiding maakt deel uit van het product en dient daarom op een goed bereikbare plaats bewaard te worden.
- Geef deze handleiding bij afgifte van de Geconnecteerde woningbox premium aan derden mee.
- Bij schade die door het niet naleven van deze handleiding en de veiligheidsaanwijzingen ontstaat, vervalt de garantie. Ook voor gevolgschade kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld.

1.1 Gevaren



Levensgevaar door elektrische schok



Gevaar / gevaarlijke situatie



GEVAAR!

Deze gevaren hebben ernstig letsel of de dood tot gevolg.



WAARSCHUWING!

Deze gevaren kunnen ernstige letsel of de dood tot gevolg hebben.



VOORZICHTIG!

Deze gevaren kunnen lichte tot matige verwondingen veroorzaken.



LET OP!

Deze gevaren kunnen materiële schade veroorzaken.

1.2 Gebruikte symbolen en pictogrammen



de bijbehorende handleiding lezen



meer nuttige informatie

2. Veiligheidsaanwijzingen



Het gebruik van defecte apparaten kan leiden tot gevaar voor personen en materiële schade (elektrische schok/kortsluiting).

- Gebruik nooit defecte of beschadigde apparaten.
- Controleer alle geleverde componenten op beschadiging.
- Neem bij schade aan het apparaat contact op met de klantenservice.



Kortsluitingsrisico bij gebruik van een verkeerde voedingsadapter.

- Het gebruik van een voedingsadapter met een andere spanning dan de geleverde voedingsadapter kan tot schade aan de Geconnecteerde woningbox premium leiden of kortsluiting veroorzaken.
- Gebruik uitsluitend originele toebehoren.



Het stopcontact en de voedingsadapter moeten altijd vrij toegankelijk zijn.



Het apparaat kan door overspanning in het elektriciteitsnet worden vernietigd.

- Installeer de Geconnecteerde woningbox premium daarom niet tijdens een onweer.



Levensgevaar door beknelling bij automatisch bewegende aandrijvingen.

- Houd tijdens de configuratie en inbedrijfstelling onbevoegde personen buiten het bewegingsbereik van onderdelen die door een elektromotor worden aangedreven.



Oneigenlijk gebruik kan lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

- Gebruik het DuoFern radiografisch systeem en zijn componenten nooit als afstandsbediening voor apparaten en installaties waaraan verhoogde veiligheidstechnische eisen worden gesteld of waarbij een verhoogd ongevalrisico bestaat. Hiervoor zijn bijkomende veiligheidsinstallaties nodig.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd tijdens het instellen het rolluik in het oog en houd personen uit de buurt, zodat niemand gewond raakt als het rolluik per ongeluk eventueel verder naar beneden valt.
- Indien reinigings- of onderhoudswerkzaamheden in de buurt van rolluiken of knikarmschermen worden uitgevoerd, moet de installatie tegen automatisch starten worden beveiligd (bijv. door de geïnstalleerde zekering uit te schakelen).
- Voer alle schoonmaakwerkzaamheden aan het apparaat in spanningsloze toestand uit.

2.1 Beoogd gebruik

Gebruik de Geconnecteerde woningbox premium uitsluitend voor de instelling en besturing van radiografische apparaten van HOMEPILOT of voor de integratie van Smart Home-componenten!

2.2 Gebruiksvoorwaarden

- Voor de elektrische aansluiting moet bij de montageplaats een stroomaansluiting van 230 V / 50 Hz met geïnstalleerde zekering aanwezig zijn.
- Bij gebruik van de meegeleverde aansluitkabel met eurostekker moet de opdrachtgever zorgen voor een vrij toegankelijk stopcontact met 230 V / 50 Hz.
- Het apparaat kan als wand- of tafellapparaat worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat alleen in droge ruimtes.

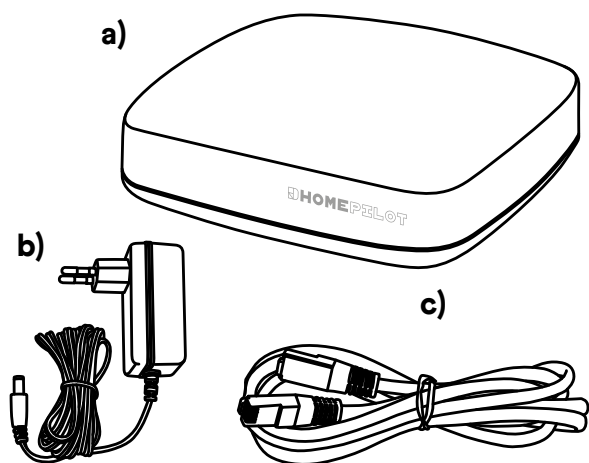


Monteer de Geconnecteerde woningbox premium niet buiten of in vochtige ruimtes! Dit kan tot vernietiging van het apparaat leiden.

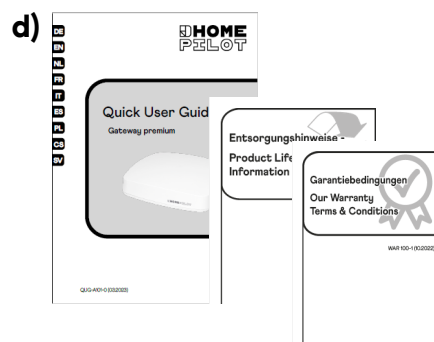


Radiografische installaties die op dezelfde frequentie zenden, kunnen de signaalontvangst storen.

3. Omvang van de levering



- a) Geconnecteerde woningbox premium
- b) Voedingsadapter (5 V / 3 A)
- c) LAN-kabel
- d) Quick User Guide, garantievoorwaarden en informatie over de verwijdering

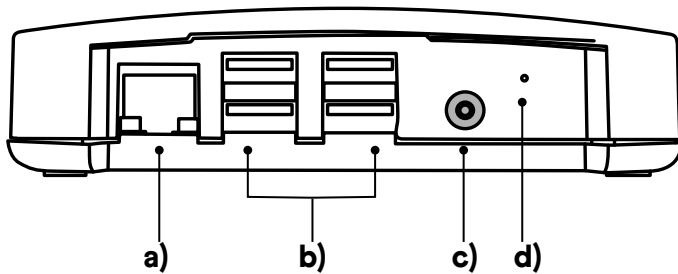


Na het uitpakken...

- de inhoud van de verpakking met deze gegevens vergelijken.
- de gegevens m.b.t. spanning/frequentie op het typeplaatje met die van het lokale elektriciteitsnet vergelijken.

4. Productbeschrijving

4.1 Aansluitingen en toetsen aan de achterkant van het apparaat



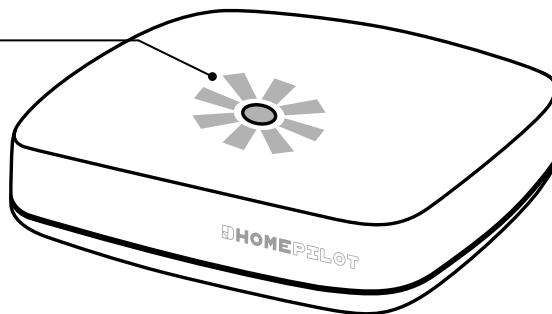
- a) LAN-aansluiting op het lokale netwerk
- b) 4 x USB-aansluiting (USB 2.0)
- c) Aansluiting van de voedingsadapter
- d) Reset-toets



De USB-aansluitingen zijn alleen bedoeld voor het aansluiten van Smart Home-componenten die een andere radiostandaard dan DuoFern ondersteunen, bijv. addZ ledlampen via addZ-Stick.

4.2 Overzicht van de functies

Leds (rood / groen, afgedekt)



Led	Status	Beschrijving	
	rood + groen	branden	Inschakelen
	rood	knippert	Opstartproces
	groen	branden	
	groen	branden	bedrijfsklaar
	groen	knippert	Software-update beschikbaar
	rood + groen	knipperen	Er wordt een software-update uitgevoerd
	rood	brandt	Er wordt een hardware-reset uitgevoerd
	groen	uit gedurende 2 sec.	

4.3 Functiebeschrijving

Met de Geconnecteerde woningbox premium kunt u alle apparaten in het radiografisch netwerk via de HOMEPILOT-app aangemeld, ingesteld en geconfigureerd worden. Een aanpassing aan de individuele behoeften is op ieder moment mogelijk.

Netwerkaansluiting (LAN)

Om de Geconnecteerde woningbox premium als centrale besturing te kunnen gebruiken moet deze op een vrije LAN-aansluiting van een router worden aangesloten.

Oproepen van de gebruikersinterface in het lokale netwerk

Na een succesvolle aansluiting kan de gebruikersinterface van de Geconnecteerde woningbox premium via de HOMEPILOT-app van het mobiele apparaat opgeroepen en geconfigureerd worden.

De HOMEPILOT-app voor Android- of iOS-producten is in de betreffende AppStore verkrijgbaar.

Gebruik van de gratis service via het HOMEPILOT-portaal.

Bovendien kan bij voorafgaande aanmelding en registratie van het apparaat op het HOMEPILOT-portaal de toegang tot het apparaat op afstand worden gebruikt.



Sommige instellingen zijn alleen in het lokale netwerk mogelijk.

Aanwijzing over de internetverbinding

Aanbevolen wordt de Geconnecteerde woningbox permanent met het internet te verbinden om updates voor nieuwe producten en nieuwe functies te kunnen ontvangen. Bovendien zorgt de permanente internetverbinding ervoor dat een optimale service en veiligheidskritische updates ter beschikking kunnen worden gesteld.



Om de spraakondersteuning via Alexa Skill of Google Assistant-service te gebruiken, is een permanente internetverbinding vereist.

5. Inbedrijfstelling

5.1 Systeemvoorwaarden

Vereisten voor de eerste installatie van de Geconnecteerde woningbox premium:

- Toegang tot het internet
- Een router met geactiveerde DHCP-server en een vrije LAN-aansluiting
- Een vrij toegankelijk stopcontact (230 V / 50 Hz)
- Een mobiel apparaat (smartphone/tablet) met een up-to-date Android- of iOS-besturingssysteem

Plaats van installatie

Een installatieplaats in de buurt van metalen oppervlakken of voorwerpen kan van invloed zijn op de werking. Daarom dient bijvoorbeeld de kelder als installatieplaats te worden vermeden.

Monteer het apparaat niet hoger dan 2 meter.

Aanwezige elektronische apparatuur kan storingen veroorzaken. Daarom moet een minimale afstand van 0,5 m met name tot de volgende apparaten worden aangehouden:

- Wifi-router
- Televisie en computer
- Draadloze luidsprekers en draadloze headsets
- Audio- en videosystemen
- Alarmsystemen
- Mobiele en draadloze telefoons
- Magnetrons
- Voorschakelapparaten voor fluorescentielampen
- Babyfoons

Aanwijzingen over netwerkveiligheid

De Duitse dienst voor veiligheid en informatietechniek heeft aanbevelingen gedaan rond het veilig gebruik van het internet. We willen u enkele fragmenten hiervan ter beschikking stellen. Meer informatie kunt u vinden op:

www.bsi-fuer-buerger.de

Veiligheidsaspecten voor routers en WLAN

Voor de internetaansluiting dient u in ieder geval een router te gebruiken. In tegenstelling tot modems (bijv. voor DSL of kabel) zijn bij routers een firewall en coderingsfuncties geïntegreerd die u moet activeren of instellen.

Default-wachtwoorden wijzigen

Wijzig altijd het default-wachtwoord van de router voor de toegang tot de router.

5.2 De router aansluiten



WAARSCHUWING!

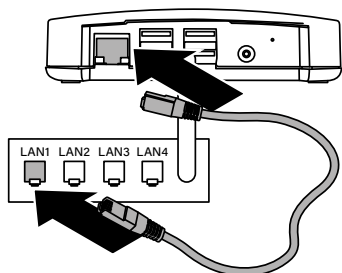
Voorafgaand aan de montage of de definitieve elektronische aansluiting of koppeling moeten de eindposities van aangedreven apparaten (bijv. bandoprollers, rolluikmotoren) zijn ingesteld.



VOORZICHTIG!

- Zorg ervoor dat niemand zich binnen het bewegingsbereik van het geautomatiseerde product bevindt.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor kortstondig gebruik. Indien nodig schakelt de thermische beveiliging het product uit en na enige tijd wordt de werking weer vrijgegeven.

1.



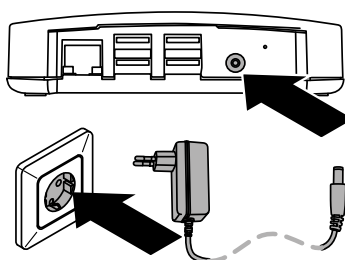
Steek de meegeleverde LAN-kabel in de LAN-aansluiting van de Geconnecteerde woningbox premium en verbind deze met een vrije LAN-aansluiting van de router.

De configuratie van de Geconnecteerde woningbox premium (bijv. aanmelding bij een radiografisch WLAN-netwerk) moet eerst via het LAN-netwerk en de gebruikersinterface van het apparaat worden uitgevoerd.



De WLAN-verbinding van de Geconnecteerde woningbox premium wordt pas geactiveerd nadat de LAN-stekker is uitgetrokken.

2.



Sluit de bijgevoegde voedingsadapter op de stroomingang [DC 5 V / 3 A] van de Geconnecteerde woningbox premium aan en vervolgens de voedingsadapter op een vrij stopcontact (230 V/50 Hz).



VOORZICHTIG!

Het gebruik van een niet-originele voedingsadapter kan tot vernietiging van het product leiden.



Het apparaat is bedrijfsklaar zodra de groene led continu brandt en de rode led uit is.

3.



De HOMEPILOT-app kunt u in de respectievelijke store voor de Android- of iOS-versie downloaden.

Android-versie:



HOME
PILOT



iOS-versie:



- 4.** Gebruikersaccount aanmaken: voer uw e-mailadres en wachtwoord in, u ontvangt via e-mail een bevestigingslink, klik op de bevestigingslink om de gebruikersregistratie te voltooien.

- 5.** De HOMEPILOT-app zoekt automatisch in het netwerk naar de Geconnecteerde woningbox premium en geeft deze in de app weer zodra hij is gevonden.

5.3 Instelling en configuratie

De Geconnecteerde woningbox premium kan nu met de HOMEPILOT-app worden geconfigureerd. Onder andere zijn de volgende menu-items beschikbaar in de app:

Netwerk

WLAN-activering (als de Geconnecteerde woningbox niet permanent via LAN moet worden gebruikt)

Onderhoud

Backup-functie: Aanmaken van een back-up bestand, bijv. direct na aanmelding

Locatie en tijd

Invoer van geodata mogelijk (nodig om automatische functies te activeren)



Meer informatie over menu-items en over de navigatie, bediening en integratie van HOMEPILOT-producten kunt u vinden in de FAQ's, tutorials (video's) enz. in het service-gedeelte op onze homepage:



<https://service.homepilot-smarthome.com/>

6. Navigatie en bediening

6.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het gebruik



VOORZICHTIG!

- Let erop dat zich niemand binnen het bewegingsbereik van onderdelen bevindt die door het product worden aangedreven.
- Instrueer alle personen die het product bedienen in het veilig gebruik ervan.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar, mensen met een lichamelijke, sensorische of geestelijke beperking, of mensen met een gebrek aan ervaring en kennis onder toezicht gebruikt worden, als ze geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik ervan en de gebruiksrisico's kennen.
- Laat kinderen het product niet als speelgoed gebruiken.
- Bewaar handzenders en afstandsbedieningen zodanig dat ongewenste bediening, bijv. door spelende kinderen, niet mogelijk is.

7. Onderhoudsaanwijzingen

7.1 Software-update

Met behulp van firmware-updates wordt de Geconnecteerde woningbox premium voortdurend bijgewerkt. De groen knipperende led of een rood update-icoon in de HOMEPILOT-app geeft aan of er een update beschikbaar is.



Tijdens de software-update mag de voeding niet onderbroken worden.

1. Open de HOMEPILOT-app op het mobiele apparaat.
2. Selecteer het menu-item "Onderhoud" in de instellingen.
3. Start de update. Tijdens het updaten knipperen de rode en groene led. Dit proces kan enige minuten duren.
4. Na ca. 5 minuten wordt het apparaat opnieuw opgestart. Gedurende deze fase knippert de rode led.
5. De Geconnecteerde woningbox premium is bedrijfsklaar zodra de led weer continu groen brandt.

7.2 Open source-licenties

De firmware van de Geconnecteerde woningbox premium bestaat uit verschillende softwarecomponenten. Enkele van deze softwareonderdelen vallen onder vrije softwarelicenties (de zogeheten open source-licentie). Met deze licenties is het mogelijk om de programma's gratis te vermenigvuldigen, te gebruiken en uit te breiden. De licentieteksten kunnen via de volgende URL op de Geconnecteerde woningbox premium worden opgeroepen:

<http://hpgateway.local/legal> *

* Indien de naam van de Geconnecteerde woningbox premium door de gebruiker gewijzigd is, moet u het adres met de nieuwe naam invoeren:

<http://<name>.local/legal>

Wij bieden aan om de broncode van de open source-componenten van de Geconnecteerde woningbox premium per e-mail toe te sturen. Deze extra service kunt u per e-mail aanvragen:

service.de@homepilot-smarthome.com

7.3 Wat te doen wanneer ...

het apparaat niet meer werkt?

Koppel de Geconnecteerde woningbox premium gedurende ca. 30 seconden van het stroomnet los en start deze opnieuw op.

Als het probleem niet is opgelost, kunt u altijd terecht bij onze klantenservice.

... de Geconnecteerde woningbox premium niet herkend wordt.

Afhankelijk van het type router kan het gebeuren dat de Geconnecteerde woningbox premium in de app niet automatisch wordt herkend.

Als dit het geval is, moet u het IP-adres van het apparaat handmatig invoeren.

Voorbeeld van een IP-adres: `http://192.168.xxx.xxx`

Waar staat het IP-adres?

Het IP-adres wordt automatisch door uw router verstrekt en u kunt dit bij de netwerkinstellingen van de router vinden. Daar wordt het IP-adres samen met het MAC-adres van de Geconnecteerde woningbox premium vermeld (zie onderkant apparaat).

7.4 Reiniging



LET OP!

Gebruik uitsluitend een zachte, iets vochtige doek voor het reinigen van het apparaat of het zichtbare oppervlak. Gebruik geen chemische oplosmiddelen. Door het binnendringen van vloeistoffen (bijv. reinigingsmiddelen bij het schoonmaken) kan het product beschadigd worden.

8. Uitbouwen en demonteren

8.1 Resetten op fabrieksinstellingen

Als het apparaat in zijn oorspronkelijke staat moet worden hersteld (bijv. in geval van demontage), moet ervoor worden gezorgd dat alle gegevens worden gewist en moeten vóór de demontage de fabrieksinstellingen worden geladen.

1. Onderbreek de stroomtoevoer, houd de resetknop ingedrukt en schakel de stroomtoevoer weer in.
2. Wacht tot de rode led na het knippen continu brandt en de groene led uit is. De reset wordt nu uitgevoerd en de toets kan weer worden losgelaten.

9. Technische gegevens

Spanningsvoorziening	
Voedingsspanning	5 V / 3 A (DC)
Gemiddeld stroomverbruik	< 2,5 W (DuoFern en LAN / WLAN actief)
Max. stroomverbruik	ca. 15 W

Netwerk	
LAN	1 x ethernet (100 Mbps)
WLAN	802.11 b/g/n
WLAN-zendfrequentie	2,400 GHz - 2,483 GHz
WLAN-zendvermogen	max. 10 mW
Beveiligingsalgoritmen voor WLAN	WPA1 / WPA2-PSK

DuoFern radiografische techniek	
Zendfrequentie	434,5 MHz
Zendvermogen	max. 10 mW
Bereik	<ul style="list-style-type: none">• <i>binnen: ca. 30 m*</i>• <i>buiten: ca. 100 m</i> * afhankelijk van de bouwconstructie
Maximaal aantal DuoFern-apparaten	100

Voorwaarden voor bedrijf	
Toegestane omgevingstemperatuur	0 °C tot +40 °C
Afmetingen (l x b x h)	130 x 130 x 30,5 mm

Adapter	
Bedrijfsspanning	100 V - 240 V / 50 - 60 Hz
Uitgangsspanning	5 V / 3 A (DC)

10. Toebehoren

Om de talrijke Smart Home-functies in combinatie met de Geconnecteerde woningbox premium te gebruiken, is een omvangrijk assortiment toebehoren beschikbaar.

Informatie over het toebehoren vindt u in onze online-shop:

www.homepilot-smarthome.com

11. Informatie van de fabrikant

11.1 Garantievoorwaarden

Informatie over de onze garantievoorwaarden is in gedrukte vorm aan dit product toegevoegd.

11.2 Informatie over de verwijdering

Informatie over de verwijdering is in gedrukte vorm aan dit product toegevoegd. Meer informatie vindt u op onze homepage.

11.3 EU-conformiteitsverklaring

 Hiermee verklaart DELTA DORE RADEMACHER GmbH dat de Geconnecteerde woningbox premium voldoet aan de richtlijn **2014/53/EU** (radioapparatuurrichtlijn).

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is aan het product toegevoegd en ligt ter inzage bij de fabrikant.

DELTA DORE RADEMACHER GmbH

Buschkamp 7,
46414 Rhede (Duitsland)



CONTACT

via e-mail:

- Duitsland: service.de@homepilot-smarthome.com
- Oostenrijk: service.at@homepilot-smarthome.com
- Zwitserland: service.ch@homepilot-smarthome.com

DELTA DORE RADEMACHER GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Duitsland)

Technische wijzigingen, drukfouten en vergissingen voorbehouden.
Afbeeldingen niet bindend.